

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. cikk

Definíciók:

1. A Nemzeti labdarúgó- és rögbistadion, azaz a „Luxemburgi Stadion”: egy kerítéssel határolt infrastruktúra, amely meghatározza azt a célterületet, amelyen belül sport- vagy nem sporteseményeket rendeznek.
2. Multifunkciós tér: a Luxemburgi Stadionon kívül elhelyezkedő tér, amelyet koncertek lebonyolítására, illetve sport- vagy nem sportrendezvények ideje alatt a szervezők, a nagyhercegségi rendőrség, a média járműflottájának, valamint a szurkolók buszainak parkírozására használnak (a lista nem teljes).
3. A Luxemburgi Stadion összterülete: a Luxemburgi Stadion és a multifunkciós tér, beleértve az összes ingóságot és ingatlant. A összterületen belüli célterület az üzemeltető döntése alapján a szervezett rendezvény függvényében módosítható.
4. Üzemeltető: a Luxemburgi Stadiont Luxemburg városa üzemelteti az irányítóbizottság vezetése alatt.
5. Szervező: az a természetes vagy jogi személy, aki saját kezdeményezésére vagy egy harmadik fél kezdeményezésére sporteseményt vagy nem sporteseményt részben vagy egészben szervez vagy szerveztet.
6. Helyszínterv: a szervező rendelkezésére bocsátott szektorokat, tereket, létesítményeket, helyhez kötött és mobil infrastruktúrákat megjelenítő terv, amely a szervező és az üzemeltető között az esemény lebonyolítására kötendő rendelkezésre bocsátási szerződés mellékletét képezi.
7. Pálya: fedetlen játéktér állandó lelátókkal körülvéve.
8. Lelátók: lejtőn vagy teraszos formában kialakított ülőhelyek.
9. Kioszkok: italok, élelmiszer és/vagy egyéb termékek, például promóciós termékek értékesítésére szolgáló helyiségek.
10. Kisrendezvény: minden olyan sport- vagy nem sportesemény, amelyen a résztvevők és a nézők száma 1000 fő alatt van. A nagyhercegségi rendőrség és a CGDIS jelenléte nem feltétlenül szükséges. A szervező biztosíthat egy belső rendészeti szolgálatot. Ugyanakkor a szervezőnek ki kell jelölnie egy biztonsági vezetőt.
11. Nagyrendezvény: minden olyan sport- vagy nem sportesemény, amelyen a résztvevők és a nézők száma 1000 fő vagy annál több. A szervező köteles biztosítani egy belső rendészeti szolgálatot és ki kell jelölnie egy biztonsági vezetőt. A nagyhercegségi rendőrség és a CGDIS jelenléte a biztonsági vezető által szervezett biztonsági értekezlet részeként elvégzett kockázatelemzést követően szükségessé válhat.
12. Nagy kockázatú rendezvény: minden olyan sport- vagy nem sportesemény, amely a nagyhercegségi rendőrség megítélése szerint bűncselekmények elkövetése, vagy a közbiztonság fenntartása tekintetében különös kockázatot jelent. A nagyhercegségi rendőrség és a CGDIS jelenléte feltétlenül szükséges. A szervező köteles biztosítani egy belső rendészeti szolgálatot és ki kell jelölnie egy biztonsági vezetőt.
13. Sportesemény: minden, a pályán szervezett sport jellegű rendezvény, mint pl. futball-, rögbi mérkőzés, vagy edzések.
14. Nem sportesemény: minden olyan esemény, amely nem sport jellegű, pl. nyitóünnepség a JPEE (Európai Kisállamok Játékai) alatt, business klub(ok), stb. által szervezett rendezvény, stb.
15. Belső rendészeti szolgálat: a szervező szolgálatában álló biztonsági személyzet (a szervező személyzetének tagjai, vagy az általa erre a célra kifejezetten kijelölt külső személyek).
16. Biztonsági protokoll: a szervező, a biztonsági vezető, az üzemeltető és adott esetben a CGDIS, az engedélyezett mentőszervezet, vagy egyesület, valamint bármely a szervező, a belső rendészeti szolgálat és a nagyhercegségi rendőrség hatáskörében illetékes szerv között létrejött írásbeli megállapodás.
17. Felügyelő személyzet: a Luxemburgi Stadion műszaki üzemeltetéséért és karbantartásáért felelős üzemeltető személyzet.
18. CGDIS: a Nagyhercegségi Tűzoltó és Mentő Alakulat.
19. Nagyhercegségi rendőrség: a nagyhercegségi rendőrség különböző alakulatai.
20. Biztonsági vezető: a szervező által kijelölt személy (a szervező munkatársa vagy az általa kifejezetten erre a célra kijelölt külső személy), aki garantálja a rendezvény biztonságával kapcsolatos valamennyi szempont megvalósítását és érvényesítését.
21. Szektorok: a Luxemburgi Stadionban a helyszínterven is feltüntetett 23 szektor található.

2. cikk

A belső szabályzat rendelkezései a Luxemburgi Stadion összterületén belül mindenkire alkalmazandók.

A Luxemburgi Stadion keretein belül bármilyen minőségben tartózkodó személyt úgy kell tekinteni, hogy tudomásul vette és elfogadta a jelen belső szabályzat rendelkezéseit, különösen a biztonsági és evakuálási utasításokat, és vállalja, hogy azokat betartja.

A Szervező kötelezettséget vállal arra, hogy a rendezvény lebonyolításával összefüggésben általa megbízott külső személyeket kötelezi a jelen belső szabályzatban foglaltak teljeskörű betartására. Ebből a célból külön ezirányú záradékot fog beilleszteni az említett külső felekkel kötött minden szerződésébe.

A belső szabályzatot kifüggesztik a Luxemburgi Stadion bejáratánál, és az megtalálható annak honlapján is.

3. cikk

A Luxemburgi Stadion területére tilos a belépés:

- azoknak, akik nyilvánvalóan tisztátalan, illetlen, vagy botrányt kelthető öltözkében mutatkoznak;
- alkohol, gyógyszer, bármilyen kábítószer, vagy bármely általában illegális szer befolyása alatt álló személyeknek;
- fertőző betegségben szenvedő személyeknek;
- azoknak a személyeknek, akiket a jelen belső szabályzat előírásai szerint kiutasítottak, illetve akiktől a belépést véglegesen vagy ideiglenesen megtagadták.

A 16 év alatti kiskorúak, akik belépőjeggyel rendelkeznek, csak olyan nagykorú személy kíséretében léphetnek be a Luxemburgi Stadion területére, aki szintén rendelkezik belépőjeggyel. Az említett kiskorúak a kísérő felnőtt felelőssége alá tartoznak.

4. cikk

A Luxemburgi Stadion területén tartózkodó személyek kötelesek megóvni az infrastruktúrát, nem szabad megrongálniuk, vagy elmozdítaniuk a berendezési tárgyakat, és ügyelniük kell a helyiségek tisztaságára.

BELÉPÉS A LUXEMBURGI STADIONBA

5. cikk

A Luxemburgi Stadion területére kizárólag azok a személyek léphetnek be, akik érvényes belépőjeggyel, illetve a szervező vagy az üzemeltető által kiállított erre vonatkozó engedéllyel rendelkeznek.

A belépőjegyek és belépési engedélyek ellenőrzését a szervező és/vagy a belső rendészeti szolgálat munkatársai végzik. Ezekre az ellenőrzésekre mind a Luxemburgi Stadion területére nyíló bejáratoknál, mind az egyes szektorok bejáratánál kerül sor.

A Luxemburgi Stadion területére belépő személyeknek meg kell őrizniük belépőjegyüket, vagy belépési engedélyüket az esemény teljes időtartamára, egészen addig, amíg el nem hagyják a stadion területét. A rendezvény ideje alatt végzett spontán ellenőrzések során be kell mutatniuk belépőjegyüket, vagy belépési engedélyüket, ellenkező esetben a szervező személyzete és/vagy a belső rendészeti szolgálat és/vagy a biztonsági vezető kiutasítja őket a Luxemburgi Stadion területéről.

6. cikk

Minden olyan személynek, aki egy meghívónak minősülő belépőjeggyel, illetve csökkentett vagy módosított árú belépővel rendelkezik, be kell mutatnia az erre szóló igazolást, ellenkező esetben a Luxemburgi Stadion területére való belépést megtagadják tőle, vagy a szervező személyzete és/vagy a belső rendészeti szolgálat és/vagy a biztonsági vezető kiutasítja onnan.

7. cikk

A rendezvény időtartama alatt a szervező által kiosztott belépőjegyekkel és kitűzőkkel rendelkezők a számukra fenntartott körzetekben mozoghatnak. A konferencia-/szemináriumtermek, sajtó-/médiatermek, business klubok, öltözők, boksztok és VIP-látók, VIP-ülések, VVIP-ülések, hivatalos képviselői területekre a belépés csak a szervező vagy üzemeltető különleges belépési engedélyével rendelkező személyek számára engedélyezett. E területek a helyszínterfen fel vannak tüntetve.

BELÉPŐJEGYEK

8. cikk

A belépőjegyek értékesítéséért és ellenőrzéséért a szervező a felelős, amelyet úgy kell megszervezni, hogy a nézők időben és biztonságban a helyükre érkezhessenek.

A belépőjegyek hátoldalán fel kell tüntetni az üzemeltető által rendelkezésre bocsátott vázlatos tervrajzot.

Minden nagy kockázatú eseménynél a szervezőnek gondoskodnia kell arról, hogy a csapatok szurkolóit szigorúan elkülönítsék.

Minden nagy kockázatú eseménynél a különböző szektorok megnyitásának és bezárásának a tervét a nagyhercegségi rendőrségnek előzetesen jóvá kell hagynia.

A belépőjegyek gyártására, értékesítésére és ellenőrzésére vonatkozó szabályok a jelen belső szabályzat 20. pontjában említett biztonsági protokoll szerves részét képezik.

A belépőjegyek értékesítése során figyelembe kell venni a Luxemburgi Stadion egyes szektorainak saját befogadókapacitását.

A belépőjegyeken lévő jelzéseknek szigorúan meg kell felelniük a meglévő belépőpontoknak és szektoroknak.

A szervezők gondoskodjanak arról, hogy az értékesítőhely jól látható jelzéssel legyen ellátva. A belépőjegyek értékesítésének zökkenőmentes lebonyolítása érdekében a szervezőnek lehetőség szerint terelőkorláttal, vagy azzal egyenértékű eszközzel kell terelnie a nézőket. Ennek érdekében azt a bejáraton folyosón is jelzésekkel látják el, amelyen át a nézőknek el kell foglalniuk helyüket.

9. cikk

A szervezőnek nincs joga több belépőjegyet forgalomba hozni, mint ahány engedélyezett nézőhely áll rendelkezésre. A belépőjegyek és kitűzők nyomtatási költségeit a szervező fizeti. Minden belépőjegyből és kitűzőből egy mintapéldányt át kell adni a biztonsági vezetőnek, a Luxemburgi Stadion felügyelő személyzetének, és szükség esetén a belső rendészeti szolgálatnak és a nagyhercegségi rendőrségnek. A belépőjegyeken és kitűzőkön lévő vonalkódnak, illetve QR-kódnak kompatibilisnek kell lennie a Luxemburgi Stadion beléptető rendszerével.

KÖZREMŰKÖDŐ CÉGEK

10. Cikk

A szervezőnek legkésőbb 8 munkanappal a rendelkezésre bocsátás előtt be kell nyújtania az üzemeltetőnek az összes közreműködő cég listáját.

Minden szállítónak be kell jelentenie jelenlétét a Luxemburgi Stadion felügyelő személyzetének, és regisztrálnia kell magát a szállítók belépési/kilépési nyilvántartásában (manuális beléptetés).

A személyes adatok védelmével kapcsolatos jogi közlemények megtekinthetők a Luxemburgi Stadion honlapján.

11. Cikk

A rendezvény szervezését végző szervezőt úgy tekintik, hogy elolvasta és elfogadta a Luxemburgi Stadion jelen belső szabályzatának minden rendelkezését, melyeket szigorúan be kell tartania.

Minden egyes eseményre vonatkozóan biztosítási szerződést kell kötni a szervező és a Luxemburgi Stadion üzemeltetője között, amely meghatározza különösen a rendelkezésre bocsátás feltételeit. A belső szabályzatnak az említett megállapodáshoz csatolt példánya annak szerves részét képezi.

12. Cikk

A rendezvény biztonságának garantálása érdekében a szervezőnek számos intézkedést kell hoznia, különösen:

- meghozza a szükséges intézkedéseket a személyi és vagyoni károk megelőzése, valamint a nézők visszaéléseinek megakadályozása érdekében;
- betartja a hatályos szabványokat, előírásokat és jogszabályokat, különösen a biztonság tekintetében;
- megállapodást köt az összes illetékes közigazgatási és egyéb szolgálattal;
- adott esetben az általa szervezett rendezvényhez igazodó szabályzatot hoz létre, amely nem mond ellent jelen belső szabályzatban foglaltaknak;
- olyan intézkedéseket hoz, amelyek növelik az aktív és passzív biztonságot;
- biztosítja a belépőjegyek és kitűzők kezelését;
- segít annak ellenőrzésében, hogy alkalmazzák-e a stadionba való belépési tilalmakat;
- megtesz minden szükséges intézkedést a belső rendészeti szolgálat megszervezésére. Az említett szolgálatnak különösképpen biztosítania kell az első beavatkozást tűz vagy pánik esetén, valamint gondoskodnia kell az elsősegélynyújtásról;
- ki kell jelölnie egy biztonsági vezetőt.

A szervező felelős ezen biztonsági intézkedések végrehajtásáért és kezeléséért, és viseli az ezzel kapcsolatos költségeket.

13. Cikk

A Luxemburgi Stadion területére csak a belépőjeggyel vagy a szervező erre vonatkozó külön engedélyével rendelkezők léphetnek be. A belépés a belépőjegy / a speciális belépési engedély birtokosának kockázatára és veszélyére történik.

14. Cikk

A felügyelő személyzet és az irányítóbizottság tagjai állandóan beléphetnek a Luxemburgi Stadion valamennyi helyiségébe.

Ennek érdekében a szervező köteles ellátni őket a szükséges és szigorúan személyre szóló megkülönböztető jelzésekkel (kitűzők, vagy egyebek).

Ilyen megkülönböztető jelzéseket a szervezőnek is át kell adnia minden, a rendezvényen szerepet vállaló személynek, azaz saját munkatársainak, a CGDIS munkatársainak, a nagyhercegségi rendőrség tagjainak, a belső rendészeti szolgálat munkatársainak, a biztonsági vezetőnek, az engedélyezett mentőegyesületek, vagy más mentő és segélyszervezetek tagjainak, valamint minden szerepvállaló cég személyzetének.

Az ezzel kapcsolatos költségek a szervezőt terhelik.

Egy speciális „előretolt parancsnoki állás” helyiség kizárólag a nagyhercegségi rendőrség, a CGDIS és az engedélyezett mentőszervezetek rendelkezésére áll.

15. Cikk

A rendező köteles gondoskodni arról, hogy egyetlen be- és kijáratit ajtót, valamint egyetlen vészkijáratit ajtót és általában egyetlen forgalmi sávot se akadályozzon semmi. Ezenkívül egyetlen ilyen ajtót sem szabad bezárni.

Ezenkívül a szervezőnek tiszteletben kell tartania a hatályos jogszabályokat és szabályozást, különösen a közszolgálati biztonságra vonatkozó irányelveket és az ITM (Munkaügyi és Bányászati Felügyelőség) előírásait.

16. Cikk

Biztonsági okokból a lelátókon lévő ülőhelyek maximális száma 9471. A nézők számára szigorúan tilos:

- a rendezés, a közönség biztonságának veszélyeztetése, vagy bármilyen károkozás a Luxemburgi Stadion határain belül található személyekben és/vagy berendezésekben, vagy infrastruktúrákban;
- sétabotok, nem összecusukható esernyők, fémvágó esernyők és bármilyen éles vagy tompa tárgy behozatala; miközben a markolatos sétabotok engedélyezettek az idősek, vagy fogyatékkal élők számára;
- a szervező által meghatározott méreteket meghaladó bőröndök és poggyászok behozatala;
- minden általában személyszállításra használt jármű és egyéb, nem meghatározott tárgy, különösen kerékpárok vagy rollerek, valamint a hozzájuk tartozó sisakok behozatala;
- kamerákhoz és fényképezőgépekhez való állvány vagy vaku behozatala, ez a tilalom nem vonatkozik a sajtó megfelelően akkreditált munkatársaira;
- terjedelmes vagy veszélyes tárgyak behozatala, amelyek megzavarhatják a rendet, fegyverként használhatók, illetve mások biztonságát veszélyeztetik és/vagy emberekben vagy vagyonban kárt okoznak, mint például botok, láncok, gumibotok, kések, támadófegyverek, löfegyverek, éles tárgyak, úgymint kések, ollók, dobozvágók, borotvák, zászlók, acélgolyók, biztonsági cipők vagy külső fémvázú cipők, szerszámok, üvegtárgyak (palackok, poharak), ködkürtök, merev és nagy átmérőjű rudak, rudak, fémdobozok, 0,5 liternél nagyobb műanyag palackok, szilárd, folyékony vagy gáz halmazállapotú robbanóanyagok, gyúlékony termékek vagy anyagok, fényt, füstöt vagy zajt keltő pirotechnikai tárgyak, például csillagszórók, fáklyák és gyertyák, bengáli tüzek, petárdák, füstbombák, rakéták, aeroszolok stb.
- tárgyakat, folyadékokat vagy bármilyen más terméket bedobni, vagy behajítani a pályára, annak környező területeire és a lelátókra;
- olyan zászlókat, transzparenszeket, szlogeneket, jelvényeket vagy szimbólumokat viselni, felmutatni, vagy felmutatni, amelyek politikai vagy vallási jellegű üzeneteket tartalmaznak, vagy amelyek a közrend megzavarását okozhatják, különösen olyan szövegeket, szimbólumokat, szlogeneket, gesztusokat, transzparenszeket és nem megfelelő megjegyzéseket megjeleníteni, amelyek bármilyen módon rasszizmusra, homofóbiára, idegengyűlöletre, provokációra és/vagy bármilyen jellegű megkülönböztetésre ösztönözhetnek;
- transzparenszeket, zászlókat vagy egyéb tárgyakat a szervező előzetes engedélye nélkül kifüggeszteni. Ezeket mindenesetre tilos:
 - o óriásplakátok elé kell akasztani;
 - o úgy használni, hogy az akadályozza a kilátást a pályára vagy zavarja a menekítési útvonalakat;
 - o úgy használni, hogy az akadályozza az emberek beazonosítását;
- üvegedények használata mind az öltözőkben és zuhanyzóknál, mind a lelátókon;
- a belépőjegyen feltüntetettől eltérő szektorba menni;
- a szükséges felhatalmazás nélkül a Luxemburgi Stadion fenntartott részeibe menni, mint például kiszolgáló helyiségek, öltözők, VIP zónák, sajtóhelyiségek, irodák, privát helyiségek, a pálya, ...;
- a helyiség rendeltetésének megváltoztatása, különösen a berendezési tárgyak eltávolításával, vagy áthelyezésével;
- az erre a célra kijelölt helyektől eltérő helyen étkezni;
- a Luxemburgi Stadion területén dohányozni, kivéve a dohányzásra kijelölt helyeket;
- alkoholt, üvegpalackot, poharat, kannát, kábítószer vagy bármely más, általában illegális anyagot behozni;
- állatokat behozni, kivéve a segítő kutyákat;
- hang- és képfelvétel készítése egy mérkőzésről, kivéve a csupán személyes felhasználásra, nem kereskedelmi célokra és a magánélet kizárólagos szférájában használt felvételeket. Ez a tilalom nem vonatkozik sajtófotósokra, operatőrökre és újságírókra, feltéve, hogy akkreditációjuk vagy a szervező által kereskedelmi és/vagy médiapartnereivel kötött szerződések keretein belül végzik munkájukat. Mindenesetre tilos a fényképek kereskedelmi célú értékesítése a képi jogok jogosultjának (játékosok, klubok, stb.) engedélye nélkül.

- a szervező előzetes írásbeli engedélye nélkül mérkőzésadatokat, felderítési adatokat és/vagy statisztikákat gyűjteni, vagy ezekhez vezeték nélküli vagy egyéb hálózatokon keresztül hozzájárulni (pl. élő fogadások vagy szerencsejátékok felajánlása vagy elősegítése), kivéve ha ez magánjellegű nem kereskedelmi célokat szolgál;
- felmászni a Luxemburgi Stadion épületeire, építményeire, kapuira vagy kerítéseire, burkolataira, világítóoszlopaira, padjaira, tetőire vagy bármely más infrastruktúrájára és létesítményére és/vagy az ülőhelyeken felállni;
- akadályozni a be- és kijáratokhoz, evakuálási útvonalakhoz, lépcsőkhöz, lépcsőházakhoz, folyosókhoz való hozzáférést, és a szükségesnél hosszabb ideig tartózkodni ezeken a Luxemburgi Stadionba való belépéshez vagy az onnan való távozáshoz használt helyeken;
- az arc egészségét, vagy egy részének eltakarni úgy, hogy az megghiúsítsa a beazonosíthatóságot; ez a tilalom nem vonatkozik arra az esetre, ha az arc egészségének vagy egy részének elrejtését jogszabály írja elő vagy engedélyezi, vagy ha azt egészségügyi okok indokolják;
- italt, ételt, belépőjegyet vagy bármely más terméket árusítani vagy eladásra kínálni a szervező hivatalos engedélye nélkül;
- a WC-ken kívül vizelni.

Ez a lista nem tekinthető kimerítőnek.

Bizonyos tilalmak azonban a szervező és a Luxemburgi Stadion üzemeltetője közötti kölcsönös megállapodás alapján egyes eseményekre nem alkalmazandók, mint pl. a kisméretű és kockázatmentes rendezvények, illetve a kizárólag business klub(ok)ban szervezett rendezvények.

A szervező saját költségén szolgáltatást biztosíthat tárgyak tárolására.

17. Cikk

Biztonsági megfontolások alapján a szervező és a Luxemburgi Stadion üzemeltetője adatokat gyűjthet, beleértve a személyes adatokat is, és azokat számítógépes fájlban feldolgozhatja.

A személyes adatok védelmével kapcsolatos jogi közlemények megtekinthetők a Luxemburgi Stadion honlapján.

18. Cikk

E szabályok megsértése esetén a szervező személyzete, a belső rendészeti szolgálat és/vagy a biztonsági vezető bármikor beavatkozhat, és akár a nagyhercegségi rendőrséget is bevonhatja a rend helyreállítására a Luxemburgi Stadion területén belül. Az említett személyek semmilyen körülmények között sem tehetők felelőssé a jelen belső szabályzatban foglaltak szerint a rend helyreállítására irányuló beavatkozásukból eredő károkért.

19. Cikk

Bármely személytől, aki nem tartja be a belső szabályzatban foglaltakat, megtagadhatják a Luxemburgi Stadion területére való belépést, vagy a szervező személyzete és/vagy a belső rendészeti szolgálat és/vagy a biztonsági vezető utasítására kiutasíthatják onnan.

Abban az esetben, ha egy adott személy visszaélést követ el és/vagy nem tartja be a jelen belső szabályzat rendelkezéseit, az esetleges jogi eljárások kizárása nélkül, Luxemburg város polgármesteri testülete, tekintettel a jogsértés(ek) súlyosságára, jogosult az érintett személy számára a Luxemburgi Stadion helyiségeibe való minden belépést megtiltani, akár ideiglenesen, legfeljebb a határozat keltétől számított 1 évig, akár véglegesen a jelen belső szabályok rendelkezéseinek ismételt megsértése esetén.

Biztonsági felelős

20. Cikk

A szervezőnek minden eseményhez ki kell jelölnie egy biztonsági vezetőt, akinek feladata a Luxemburgi Stadion területén belüli biztonság kialakítása és megszervezése.

A biztonsági vezető a szervezett eseménytől függően különösen felelős az alábbiakért:

- minden résztvevő és néző biztonságának a garantálása;
- a belső rendészeti szolgálat intézkedéseinek az összehangolása;
- szükség esetén a belső rendészeti szolgálat teljes személyi állománya területi kihelyezésének az ellenőrzése;
- állandó kapcsolatot tart a Luxemburgi Stadion és szükség esetén a CGDIS felügyeleti személyzetével, a jóváhagyott mentő és egyéb sürgősségi szervezetekkel, bármely illetékes szervezettel, amelytől a szervező függ, a nagyhercegségi rendőrséggel és a belső rendészeti szolgálattal;
- ellenőrző körszemléket tart a Luxemburgi Stadion különböző szektoraiban és területein, hogy garantálni lehessen mindenki biztonságát. Különösen megtilthat minden általa veszélyesnek ítélt vagy a belső szabályzatban foglaltakat sértő tevékenységet.

Kisebb rendezvények esetén a biztonsági vezetőnek a helyiség igénybevétele előtt és felelősségét fenntartva biztonsági értekezletet kell szerveznie a Luxemburgi Stadion üzemeltetőjével és szükség esetén a CGDIS-szel, az engedélyezett mentőszervezettel, vagy egyesülettel, valamint bármely illetékes szervezettel, amelytől a szervező függ a kialakítandó biztonsági rendszer meghatározásában. A biztonsággal kapcsolatos minden intézkedést biztonsági protokollban kell rögzíteni, amelyet a szervező készít, és amelyet a szervező a rendezvény előtt megküld a találkozó résztvevőinek és a nagyhercegségi rendőrségnek. Abban az esetben, ha a 16. cikkben említett bizonyos tilalmakat nem alkalmazzák egy adott eseményre, a Luxemburgi Stadion üzemeltetőjével közös megegyezéssel, ezt a fent említett biztonsági protokollban rögzíteni kell.

Nagy és/vagy jelentős kockázatú rendezvények esetén a biztonsági vezetőnek a helyiség igénybevétele előtt és felelősségét fenntartva biztonsági értekezletet kell szerveznie a Luxemburgi Stadion üzemeltetőjével és szükség esetén a CGDIS-szel, az engedélyezett mentőszervezettel, vagy egyesülettel, valamint bármely illetékes szervezettel, amelytől a szervező függ a kialakítandó biztonsági rendszer meghatározásában. A biztonsággal kapcsolatos minden intézkedést biztonsági protokollban kell rögzíteni, amelyet a szervező készít, és amelyet a szervező a rendezvény előtt megküld a találkozó résztvevőinek és a nagyhercegségi rendőrségnek. A 16. cikkben említett tilalmak elvileg továbbra is alkalmazandók a nagy és/vagy jelentős kockázatú rendezvényekre.

Belső rendészeti szolgálat

21. Cikk

Kisebb rendezvényekre a szervező belső rendészeti szolgálatot létesíthet és erre vagy saját munkatársait veheti igénybe, vagy egy erre szakosodott céget alkalmazhat. Abban az esetben, ha a szervező egy erre szakosodott cég szolgáltatásait veszi igénybe, ez utóbbi elérhetőségét legkésőbb a rendelkezésre bocsátás előtt 14 munkanappal közölnie kell a Luxemburgi Stadion üzemeltetőjével.

A nagy és/vagy jelentős kockázatú rendezvényekre a szervező kötelezően belső rendészeti szolgálatot létesít és erre vagy saját munkatársait veszi igénybe, vagy egy erre szakosodott céget alkalmaz. Abban az esetben, ha a szervező egy erre szakosodott cég szolgáltatásait veszi igénybe, ez utóbbi elérhetőségét legkésőbb a rendelkezésre bocsátás előtt 14 munkanappal közölnie kell a Luxemburgi Stadion üzemeltetőjével.

A belső rendészeti szolgálat személyzetének azonosíthatónak kell lennie (kitűzők, egyenruhák, overallok stb.), és a rendezvény teljes időtartama alatt, az ajtónyitástól a Luxemburgi Stadion teljes kiürítéséig a helyükön kell lenniük.

22. Cikk

A belső rendészeti szolgálat feladatai különösen az alábbiak:

- a Luxemburgi Stadionba szóló belépőjegyek ellenőrzése;
- az egyes lelátó szektorokba szóló belépési jogosultságok ellenőrzése;
- a lelátóktól a pályáig vezető útvonalak ellenőrzése;
- jelenlét biztosítása a Luxemburgi Stadion különböző szektorait elválasztó folyosókon;
- megszervezi a szurkolók motozását a bejáratnál, még a Luxemburgi Stadion területére való belépés előtt;

- intézkedik a rend helyreállítása érdekében.

A belső rendészeti szolgálat fent felsorolt feladatai nem kimerítőek.

23. Cikk

A szervező köteles minden intézkedést megtenni annak érdekében, hogy megfeleljen a sportesemények és különösen a labdarúgó-mérkőzések során a nézők erőszakos és helytelen magatartásával kapcsolatos 1985. augusztus 19-én Strasbourgban kötött európai egyezmény elfogadásáról szóló 1988. január 12-i törvénynek.

Biztonsági okokból a szervező jogosult az alábbiakra:

- valakinek a belépőjegyen feltüntetettől eltérő helyet kijelölni;
- az eseményt megszakítani, vagy leállítani;
- az esemény végén a nézőket ideglenesen továbbra is a Luxemburgi Stadion területén tartani;
- a Luxemburgi Stadiont teljesen, vagy részlegesen kiüríteni;
- valakinek a Luxemburgi Stadionba való belépését érvényes belépőjegye ellenére megtiltani.

A Nagyhercegségi Rendőrség Intézkedései

24. Cikk

A nagyhercegségi rendőrség általános feladata a rend és a biztonság fenntartása a 2018. július 18-án módosított, a nagyhercegségi rendőrségről szóló törvény által ráruházott feladatoknak megfelelően. Az üzemeltető különböző részlegeivel együttműködve meghatározzák és kialakítják a tiltott területeket, a terelő zónákat, a kötelező tartós parkolóhelyeket, a rövidtávú parkolóhelyeket, a gyalogosok kötelező útvonalait, a mentős és sürgősségi szolgálatok parkolóit stb. az esemény biztonsági fokozatának megfelelően és a szervező felelősségi körének sérelme nélkül.

25. Cikk

A Luxemburgi Stadion körzetében a nagyhercegségi rendőrség által észlelt rendzavarás esetén a rendőrség utasíthatja a szervező személyzetét, a belső rendészeti szolgálatot és/vagy a biztonsági vezetőt a beavatkozásra. Ez utóbbiak kötelesek engedelmességni a nagyhercegségi rendőrség utasításainak.

26. Cikk

Abban az esetben, ha a szervező személyzete, a belső rendészeti szolgálat és/vagy a biztonsági vezető nem tudja helyreállítani a rendet a Luxemburgi Stadion területén, kérheti a nagyhercegségi rendőrség beavatkozását.

27. Cikk

A nagyhercegségi rendőrség a nagyhercegségi rendőrségről szóló, 2018. július 18-i módosított törvény alapján videokamerás megfigyelőrendszert telepíthet a Luxemburgi Stadion körül, annak bejárataihoz és belső területére. Ezt a "VISUPOL" elnevezésű videokamerás megfigyelőrendszert a nagyhercegségi rendőrség kezeli, és ő a felelős annak felhasználásáért.

28. Cikk

Abban az esetben, ha a nagyhercegségi rendőrség úgy ítéli meg, hogy a szervező aktív és passzív biztonsági intézkedései nem bizonyulnak elegendőnek, a Luxemburgi Városi Polgármesteri Kollégium jogosult egy adott esemény szervezését, vagy lebonyolítását bármikor megtiltani anélkül, hogy ezzel bárki felé kártérítéssel vagy egyéb összeggel tartozna.

NAPI ELLENŐRZÉS HA NINCS ESEMÉNY

29. Cikk

A Luxemburgi Stadion felügyelő személyzete végzi a Luxemburgi Stadion műszaki üzemeltetését és karbantartását, továbbá biztosítja a felügyeletet akkor, amikor nincsenek rendezvények.

30. Cikk

Bárki, aki a Luxemburgi Stadion területén tartózkodik, köteles eleget tenni a felügyelő személyzet utasításainak.

31. Cikk

A felügyelő személyzet általános felügyeletet biztosít a Luxemburgi Stadion területén.

32. Cikk

A belső szabályzatban foglaltak betartásáról a felügyelő személyzet gondoskodik. Bármely személytől, aki nem tartja be a belső szabályzatban foglaltakat, megtagadhatják a Luxemburgi Stadion területére való belépést, vagy a felügyelő személyzet utasítására kiutasíthatják onnan.

Abban az esetben, ha egy adott személy visszaélést követ el és/vagy nem tartja be a jelen belső szabályzat rendelkezéseit, az esetleges jogi eljárások kizárása nélkül, Luxemburg város polgármesteri testülete, tekintettel a jogsértés(ek) súlyosságára, jogosult az érintett személy számára a Luxemburgi Stadion helyiségeibe való minden belépést megtiltani, akár ideiglenesen, legfeljebb a határozat keltétől számított 1 évig, akár véglegesen a jelen belső szabályok rendelkezéseinek ismételt megsértése esetén.

33. Cikk

E szabályzat megsértése esetén a felügyelő személyzet bármikor beavatkozhat, és akár a nagyhercegségi rendőrséget is bevonhatja a rend helyreállítására a Luxemburgi Stadion területén belül. A felügyelő személyzet semmilyen körülmények között sem tehető felelőssé a jelen belső szabályzatban foglaltak szerint a rend helyreállítására irányuló beavatkozásából eredő károkért.

REKLÁMTEVÉKENYSÉG

34. Cikk

Minden reklám esetében tiszteletben kell tartani a luxemburgi jogszabályokat, különösen a dohányzás visszaszorítására vonatkozó jogszabályokat.

Tilos minden olyan hirdetés bármilyen médiumon, beleértve különösen az újr felhasználható poharakat, amelyek politikai vagy vallási jellegűek, vagy rasszizmusra, homofóbiára, idegengyűlöletre, provokációra és/vagy bármilyen jellegű diszkriminációra készítenek.

Mobil reklámpanelek (LED) kizárólag a pálya körül helyezhetők el. Ezeknek a reklámpaneleknek meg kell felelniük a hatályos műszaki és biztonsági előírásoknak.

A hivatalos szponzorok transzparenseit a Luxemburgi Stadion üzemeltetőjével közös megegyezéssel meghatározott helyeken lehet kifüggeszteni.

A Luxemburgi Stadionban elhelyezett két óriáskivetítőn további hirdetések is megjeleníthetők.

35. Cikk

Plakátok elhelyezése szigorúan tilos, beleértve az üzemeltető kizárólagos használatára szolgáló paneleken is.

Az üzemeltető azonban a kérelem tárgyát képező felirat másolatával együtt benyújtott írásbeli kérelem alapján engedélyezheti plakát elhelyezését.

A MULTIFUNKCIÓS TÉR

36. Cikk

A Luxemburgi Stadionon kívül elhelyezkedő multifunkciós tér, a sport- vagy nem sportrendezvények ideje alatt felhasználható a szervezők, a nagyhercegségi rendőrség, a média, a CGDIS járműflottájának, valamint a szurkolók buszainak parkírozására, vagy koncertek szervezésére (a lista nem teljes).

Az ellenfél szurkolóinak buszparkolóját külső rácskerítés biztosítja.

E belső szabályzatban foglaltak a multifunkciós térre is vonatkoznak, különös tekintettel a felügyeletre, a beléptetésre és a biztonságra.

A multifunkciós tér kezeléséről a szervezőnek kell gondoskodnia saját költségén.

ELLENŐRZÉSEK

37. Cikk

A közönség köteles alávetni magát a Luxemburgi Stadion belső területére nyíló bejáratoknál, valamint a Luxemburgi Stadion egyes szektorainak bejáratánál végzett ellenőrzéseknek, továbbá a szervező személyzete és/vagy a belső rendészeti szolgálat által végzett minden véletlenszerű ellenőrzésének.

Ugyanez vonatkozik a személyi motozásokra, és a Luxemburgi Stadionba bevihető tárgyak ellenőrzésére.

Mindenki köteles áthaladni egy biztonsági kapun és/vagy bemutatni a birtokában lévő tárgyakat. Bármely személytől, aki nem hajlandó alávetni magát az ilyen ellenőrző intézkedéseknek, a Luxemburgi Stadion területére való belépés megtagadható, vagy a szervező személyzete és/vagy a belső rendészeti szolgálat és/vagy a biztonsági vezető kiutasíthatja őt.

JÁRMŰVEK A LUXEMBURGI STADION TERÜLETÉN

38. Cikk

A Luxemburgi Stadion üzemeltetőjének kifejezett, írásos és előzetes engedélye nélkül a Luxemburgi Stadion területére semmilyen jármű vagy egyéb, emberek szállítására szolgáló eszköz belépése tilos. Ez alól kivételt képeznek a mozgáskorlátozottak, akiknek kerekesszéket kell használniuk.

A Luxemburgi Stadion üzemeltetője elhárít minden felelősséget minden olyan kárért, amelyet az említett járművek és tárgyak használata okozott, és amelyeket az ő engedélyével engedtek be a Luxemburgi Stadion területére.

A KIOSZKOK ÉS A BUSINESS KLUBOK ÜZEMELTETÉSE

39. Cikk

A szervező felelőssége, hogy a kioszkok és a business klubok üzemeltetése a hatályos jogszabályoknak és előírásoknak megfelelően történjen, különös tekintettel az élelmiszerbiztonságra. A szervező ezzel kapcsolatban polgári jogi felelősséggel tartozik.

A business klubokba felvehető személyek teljes létszáma a helyiségek kialakításától függően változhat, a maximális létszámot a létesítési engedély (commodo) határozza meg.

40. Cikk

A business klubokban a szervezőnek gondoskodnia kell a felhasznált konyhaeszközök újrafelhasználhatóságáról. A kioszkok esetében újrahasználatos poharakat kell használni. A business klubokból származó palackokat, poharakat, evőeszközöket és egyéb tárgyakat tilos az business klubokon kívülre, különösen a lelátókra kivinni.

A szervező általánosságban vállalja, hogy betartja a hulladékokról szóló 2012. március 21-i módosított törvény előírásait.

41. Cikk

A business klubok és a kioszkok esetében a szervezőnek meg kell bíznia egy vendéglátóipari szolgáltatásra szakosodott céget, aki rendelkezik az ehhez szükséges összes jogosultsággal. E társaság(ok) elérhetőségét legkésőbb 8 munkanappal a Luxemburgi Stadion rendelkezésre bocsátása előtt közölni kell az üzemeltetővel.

42. Cikk

Alkoholtartalmú italok értékesítése esetén a rendelkezésre bocsátás akkor történhet meg, ha a szervező/kereskedő rendelkezik italkimérő koncesszióval, és annak egy példányát legkésőbb 8 munkanappal a Luxemburgi Stadion infrastruktúráinak a rendelkezésére bocsátása előtt az üzemeltetőnek átadják.

Az üzemeltető azonban fenntartja a jogot, hogy a Luxemburgi Stadion területén belül részleges, bizonyos szektorokban/terekben érvényes, de akár általános alkoholfogyasztási tilalmat rendeljen el, anélkül, hogy ez esetben bármilyen kompenzációt vagy egyéb összeget kellene fizetnie a szervezőnek.

43. Cikk

Bármilyen árucikk értékesítése a Luxemburgi Stadion területén, az egyéb jogszabályban előírt engedélyek sérelme nélkül, csak az üzemeltető előzetes írásbeli beleegyezésével történhet, meghatározva a stand helyét, valamint a nyitvatartás dátumát és időpontját. Minden ezzel kapcsolatos kérésnek legalább 3 munkanappal a rendezvény előtt meg kell érkeznie az üzemeltetőhöz.

44. Cikk

A kioszkok, a business klubok és a konyha takarítását, beleértve az ezekben a helyiségekben található berendezéseket is, az üzemeltető által megbízott szakcég végzi a szervező költségére.

45. Cikk

A rendezvény miatt keletkező összes hulladékot a szervezőnek a hatályos luxemburgi jogszabályok és a Luxemburgi Stadion üzemeltetőjének utasításai szerint kell szelektíven begyűjtenie.

46. Cikk

A szervező vagy alvállalkozója(i) által a kioszkokban, a business klubokban és a konyhában felszerelt kiegészítő felszereléseknek meg kell felelniük a hatályos előírásoknak.

ENGEDÉLYEZETT MENTŐ-ÉS SÜRGŐSSÉGI SZOLGÁLATOK/SZERVEZETEK

47. Cikk

Nagy és/vagy jelentős kockázatú rendezvény lebonyolításához a szervező vészhelyzeti rendszert hoz létre, olyan egyesület vagy a miniszter által jóváhagyott katasztrófavédelmi szervezet igénybevételével, amelyek tevékenységi köre a mentő és sürgősségi szolgáltatásokat tartalmazza. Az ezzel kapcsolatos költségek a szervezőt terhelik.

A konkrét részleteket a 20. cikkben említett biztonsági értekezleten rögzítik.

A vészhelyzeti rendszer megvalósítását a szervezőnek a CGDIS vezetőivel közösen kell koordinálnia, figyelembe véve a várható nézőszámot és a rendezvény kockázati szintjét. A Luxemburgi Stadionon belüli erre a célra területek vannak fenntartva.

E vészhelyzeti rendszer elérhetőségét legalább 14 munkanappal az esemény előtt közölni kell a Luxemburgi Stadion üzemeltetőjével.

KÁRTÉRÍTÉSI FELELŐSSÉG

48. Cikk

Az üzemeltető nem vállal felelősséget a különféle berendezések, eszközök és egyéb felszerelések rendelkezésre bocsátása, vagy a helyiségek használata következtében személyekben vagy vagyontárgyakban bekövetkező balesetekért és/vagy károkért.

- A berendezéseket és eszközöket csak rendeltetésszerűen, arra a célra szabad használni, amelyre azokat szánták.
- Mindenki köteles betartani a létesítmények és berendezések használatával kapcsolatos biztonsági intézkedéseket.
- Bármely személytől, aki felelős egy külső felet és/vagy egy tulajdonban és/vagy a Luxemburgi Stadion infrastruktúrájában, létesítményeiben és berendezéseiben okozott károkért, követelhető az ezzel kapcsolatos károk megtérítése.

49. Cikk

Az üzemeltető nem vállal felelősséget a Luxemburgi Stadion zárt területére bevitt tárgyak lopásáért, elvesztéséért, romlásáért vagy általában a bennük okozott bármilyen kárért.

A Luxemburgi Stadionban talált értéktárgyakat (személyi okmányok, ékszerek, mobiltelefonok stb.) másnap át kell adni a nagyhercegségi rendőrség Elveszett tárgyak országos szolgálatának.

50. Cikk

A szervező köteles minden megelőző intézkedést megtenni a rendezvény zökkenőmentes lebonyolítása érdekében, valamint a Luxemburgi Stadion területén belüli biztonságot megszervezni és garantálni. A szervező semmilyen körülmények között sem mentesül a felelőssége alól. A szervező köteles megadni a nagyhercegségi rendőrségnek és kérésre a Luxemburgi Stadion üzemeltetőjének minden, az eseménnyel kapcsolatos információt, különös tekintettel az ellenfél csapatának szurkolóira vonatkozóan.

A szervező minden felelősséget vállal, amely a szóban forgó rendezvényből eredhet. Tiszteletben kell tartania a hatályos luxemburgi jogszabályokat, az üzemeltető és más illetékes hatóságok által hozott összes előírást, valamint a luxemburgi és nemzetközi hatóságok előírásait vagy akár ajánlásait, különösen azon sportágak előírásait, amelyek rá vonatkoznak.

A szervező kizárólagos felelősséggel tartozik minden olyan kárért, amelyet a rendezvény szervezése, saját tevékenysége, munkatársai vagy az általa megbízott harmadik személyek, a rendezvény résztvevői, illetve a nézők, vagy éppen a náluk lévő tárgyak okoztak. Ebből a célból a szervező és a Luxemburgi Stadion üzemeltetője között egy független állapotfelmérő leltár készül:

- a rendelkezésre bocsátás előtt, a rendelkezésre bocsátási megállapodás megkötésekor;
- a rendelkezésre bocsátás lejáratakor.

Ilyen állapotfelmérő leltár elkészültének hiányában az észlelt károk a rendezvény szervezéséből eredőnek minősülnek.

51. Cikk

A Szervező kijelenti, hogy lemond minden jogorvoslati lehetőségről és cselekményről az üzemeltetővel szemben, és kötelezettséget vállal arra, hogy ez utóbbit minden, a a rendezvény szervezése során vagy annak eredményeként előfordulható károsodások, kényelmetlenségek, incidensek, balesetek és bármilyen jellegű károk tekintetében minden felelősségtől és igénytől mentesnek tekinti.

A szervező köteles az ezzel kapcsolatos polgári jogi felelősségét illetően egy vagy több, a Luxemburgi Nagyhercegségben bejegyzett biztosítótársaságnál, vagy az Európai Gazdasági Térségben letelepedett és a Luxemburgi Nagyhercegségben működési engedéllyel rendelkező biztosítótársaságnál biztosítást kötni.

A biztosítást minden esemény előtt meg kell kötni az üzemeltetővel kötendő rendelkezésre bocsátási szerződésben foglaltak szerint.

52. Cikk

A Luxemburgi Stadionban található létesítményekben és/vagy felszerelésekben okozott károk miatt esetlegesen szükséges takarítási és javítási költségek a szervezőt terhelik, ami nem érinti az esetleges jogi eljárásokat, amelyek esetében a Luxemburgi Stadion üzemeltetője fenntartja a jogot, hogy a kárt okozó személyekkel szemben illet indítson. A károkat észlelésüket követően haladéktalanul jelenteni kell a Luxemburgi Stadion felügyelő személyzetének.

EGYEBEK

53. Cikk

A nézőknek a mérkőzés hivatalos befejezése után legkésőbb 30 perccel el kell hagyniuk a Luxemburgi Stadiont, kivéve, ha a rendező a belső szabályzat 23. cikke és/vagy a nagyhercegségi rendőrség biztonsági okokból másként határoz. Az erre vonatkozó konkrét feltételeket a szervező és az üzemeltető között a rendezvény előtt megkötendő rendelkezésre bocsátási szerződésben lehet meghatározni.

54. Cikk

A szervező és az általa megbízott külső felek által a Luxemburgi Stadion területén beszerelt tárgyak szétszerelését, valamint a Luxemburgi Stadion területén az esemény által okozott hulladék eltávolítását a szervező saját költségére végzi el legkésőbb a rendezvényt követő napon. Ellenkező esetben és sikertelen hivatalos felszólítást követően az üzemeltetőnek jogában áll a munkát maga elvégezni, illetve külső féllel azt a szervező költségére elvégeztetni.

Az üzemeltető gondoskodik a takarításról (infrastruktúra, kioszkok, business klubok, konyha takarítása, olajnyomok eltávolítása a multifunkciós téren, stb.), valamint a rendezvényt követően szükségessé vált helyrehozatalról, javításokról gondoskodni úgy, hogy minden ezzel kapcsolatos költséget az üzemeltető továbbsszámlázza a szervezőnek. Az üzemeltető erre a célra szakosodott céget vehet igénybe.

55. Cikk

A rendelkezésre bocsátott helyiségek berendezése a szervező terhére és költségére történik.

56. Cikk

E belső szabályzat valamely bekezdésének érvénytelensége nem vonja maga után e szabályzat egészének érvénytelenségét, melynek a többi bekezdése továbbra is érvényben marad. Ebben az esetben az érvénytelen bekezdés helyébe olyan új érvényes bekezdés léphet, amely a legközelebb áll az érvénytelen céljához.

Az üzemeltető általában fenntartja magának a jogot, hogy bármikor módosítsa és/vagy kiegészítse ezt a dokumentumot anélkül, hogy ezzel kártérítéssel vagy egyéb összeggel tartozna bárkinek.

57. Cikk

A Luxemburgi Stadionnal kapcsolatos minden kérelmet és levelezést az alábbi címre kell küldeni:

- vagy a stade@vdl.lu email címre;
- vagy az alábbi postacímre:
Stade de Luxembourg
c/o Service Sports de la Ville de Luxembourg 90,
boulevard de Kockelscheuer
L-1821 Luxembourg.